



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Ref. No. AAI/RPR/ENGG (E)/ARMO/WO-01/2020-21/

Date: 08.05.2020

By Speed Post/E-Mail

सेवा में,

मेसर्स इलेक्ट्रिसिटी नो प्रॉब्लम,,
268, अनुप नगर,
इंदौर (एम.पी.) -452011.

M/s Electricity No Problem,
268, Anoop Nagar,
Indore (M.P.) - 452011

कार्य का नाम:- स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा रायपुर पर राज्य विद्युत् बोर्ड द्वारा लागू बिजली शुल्क के सत्यापन के लिए सलाहकार की नियुक्ति बाबत।

Name of work:-Hiring of consultant for verifying the applicable electricity tariff charged by State Electricity Board, at S.V. Airport, Raipur.

संदर्भ/Ref:- आपकी ई-निविदा जो 25.02.2020 को खोली गई / Your e- tender opened on 25.02.2020.

महोदय / Sir,

1. उल्लिखित कार्य हेतु आपकी ई-निविदा के संबंध में आपके द्वारा उद्धरीत कुल **रु. 1,02,050.00 (रुपये एक लाख दो हजार पच्चास मात्र)** (जी. एस. टी. रहित), जो कि आंकलन लागत राशि **रु. 1,50,000.00 (रुपये एक लाख पच्चास हजार मात्र)** (जी. एस. टी. रहित) से 31.97% कम है, को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है।

Your e- tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling of **Rs. 1,02,050.00 (Rupees One Lakh Two Thousand Fifty only)** excluding GST, which is **31.97% below** the estimated cost put to tender of **Rs. 1,50,000.00 (Rupees One Lakh Fifty Thousand only)** excluding GST.

2. सहायक महा प्रबंधक (अभि -वि), भाविप्रा, स्वामी विवेकानंदा हवाई अड्डा, रायपुर, उपरोक्त कार्य के प्रभारी होंगे। आपसे निवेदन है कि आप सहायक महा प्रबंधक (अभि -वि) भाविप्रा, स्वामी विवेकानंदा हवाई अड्डा, रायपुर, के कार्यालय में दिनांक 16.03.2020 तक उपस्थित रहकर हस्ताक्षर करने तथा करार की कार्यवाही पूर्ण करने का कष्ट करें। ठेका करार का निष्पादन एक सौ रुपए मूल्य के गैर अदालती स्टैम्प पेपर पर किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर का खर्च आपके द्वारा वहन किया जाएगा।

AGM Engg(E), AAI, Swami Vivekananda Airport, Raipur, shall be the Engineer - In-charge of the work. You are requested to attend the office of AGM Engg (E) AAI, Swami Vivekananda Airport, Raipur by 16.03.2020 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ प्राप्त **3,000.00 (रुपये तीन हजार मात्र)** अनुबंध दस्तावेज के भुगतान की अनुसूची में उल्लिखित प्रावधानों के अनुसार निपटा जाएगा।

The Earnest Money amount of **Rs. 3,000.00 (Rupees Three Thousand Only)** received along with your tender will be dealt as per the provisions mentioned in Schedule of payment of contract document.

पुष्टि
08/05/2020

स्वामी विवेकानन्द एयरपोर्ट, रायपुर (छ.ग.)-492015
Swami Vivekananda, Airport, Raipur (CG)- 492015

दूरभाष-0771-2418044
Phone.- 0771-2418044



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

4. आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रमिक (विनिमय एवं उन्मुलन) अधिनियम 1970 के उपबन्धों का अनुपालन करें। साथ ही ठेका श्रमिक (विनिमय एवं उन्मुलन) केन्द्रीय नियमावली 1971 एवं केन्द्रीय एवं राज्य सरकारों के न्यूनतम वेतन तथा उससे सम्बन्धित अन्य नियमों का पालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 and minimum wages act and rules of Central and State Governments, with its upto date amendments thereof.

5. आपको यह भी निर्देश दिया जाता है कि आप प्रबंधक (अभि-वि), भाविप्रा, स्वामी विवेकानंदा हवाई अड्डा, रायपुर, से अविलम्ब सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपेंगे।

You are also directed to contact Manager (Engg-E), AAI, S.V. Airport, Raipur, immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया यह भी नोट कर लें कि निविदा के अनुसार कार्य निष्पादन हेतु अनुगत समय 01 (एक) माह है और उसी को 01.07.2020 से या COVID-19 महामारी लॉकडाउन समाप्ति के बाद 15 वें दिन से, जो भी पहले हो, से माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 01 (One) month and same will be reckoned from 01.07.2020 or from the 15th day after lifting of lockdown due to COVID-19 pandemic, whichever is earlier.

7. इस ठेके से संबंधित किसी भी प्रकार के पत्र व्यवहार के लिए कार्य के प्रभारी को संबंधित करेंगे।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer - in- charge.

8. कृपया इस पत्र की प्राप्ति सूचना दे तथा इसके साथ संलग्न अनुप्रति पर हस्ताक्षर करके टोकन के प्रतिग्रहण के रूप में अधोहस्ताक्षरी को वापस भेज दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. कार्यआदेश के संबंध में किसी प्रकार की टंकणीय त्रुटि/विसंगति होने पर अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

With reference to this work order, if in case of any typographical mistake/discrepancy arise, the English version shall be applicable as final.

धन्यवाद / Thanking you,

संलग्न / Encl: Schedule

भवदीय / Yours faithfully,

प्रशांत
08/05/2020

सहायक महा प्रबंधक (अ-वि) / Assistant General Manager [E-E]
एएआई, स्वामी विवेकानंदा, हवाई अड्डा, रायपुर / AAI, S. V. Airport, Raipur



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

प्रतिलिपि (बाह्य):-

1. श्रम प्रवर्तन अधिकारी (केन्द्रीय) एल-7, डी/6, आदर्श सोसायटी, सेक्टर-1, अवन्ति विहार, रायपुर
2. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त-1, कर्मचारी भविष्य निधि संगठन, (श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार), क्षेत्रीय कार्यालय छत्तीसगढ़, खंड-डी योजना नं. 32, इंदिरा गांधी व्यवसायीक परिसर, पन्डरी, रायपुर, (छ.ग.)

प्रतिलिपि (आन्तरिक):-

1. संयुक्त महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी विद्युत), पूर्वी क्षेत्र, भाविप्रा, एन.एस.सी.बी.आई. हवाई अड्डा, कोलकाता
2. उप महाप्रबंधक (सतर्कता), पूर्वी क्षेत्र, भाविप्रा, एन.एस.सी.बी.आई. हवाई अड्डा, कोलकाता

आन्तरिक वितरण:-

(सूचनार्थ)

1. विमानपत्तन निदेशक, स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर
2. सहा. महाप्रबंधक, (अभि-सिविल)-1, स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर
3. वरिष्ठ प्रबंधक (वित्त), स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर
4. वरिष्ठ प्रबंधक, (अभि-वि), स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर
5. प्रबंधक, (अभि-वि), स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर

प्रशान्त
08/05/2020

सहायक महा प्रबंधक (अ-वि). / Assistant General Manager [E-E]
एएआई, स्वामी विवेकानंदा, हवाई अड्डा, रायपुर / AAI, S. V. Airport, Raipur

Airports Authority of India
Swami Vivekananda Airport, Raipur

Schedule of Quantities

Name of Work:- Hiring of consultant for verifying the applicable electricity tariff charged by State Electricity Board, at S.V. Airport, Raipur.

S. N.	Item Description	Qty	Unit	RATE (Rs.)	AMOUNT (Rs.)
1	Verifying the applicable Electricity Tariff charged by State Electricity Board by auditing the Energy Bills/Documents and suggesting applicable Electricity Tariff for Energy Savings as mentioned in the tender document as required.	1	Job	102050.00	102050.00
				Total	102050.00
				Say Rs.	102,050.00

Rs. in words:- One Lakh Two Thousand Fifty Only.


08/05/2020
AGM (E-E)
AAI, S.V. Airport, Raipur